

Unser Gesamtprogramm:

Vorhangstangen, Vorhangschienen, Vertikal- und Horizontal-Jalousien,
Rollos, Plisse-Vorhänge, Raffrollos, Flächenvorhänge, Markisen,
Beschattungen

Notre gamme complète :

*Tringles, rails à rideaux, stores à bandes verticales, stores vénitiens
horizontaux, stores enrouleurs, stores plissés, stores bateau, parois
japonaises, stores bannes, systèmes d'ombrage*

070055141



INFO

MHZ Vertikal-Jalousien
Stores à bandes verticales

Pflegehinweis
Instructions de nettoyage

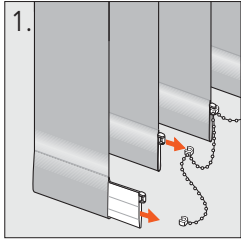
MHZ Hachtel GmbH & Co. KG · Telefon 0711/9751-0 · www.mhz.de
MHZ Hachtel & Co. Ges.m.b.H. · Telefon 0820 320270 · www.mhz.at
MHZ Hachtel S.à.r.l. · Téléphone +352 31 14 21 · www.mhz.lu
MHZ Hachtel + Co. AG · Telefon 0848 47 13 13 · www.mhz.ch
ATES - Groupe MHZ · Téléphone 03.88.10.16.20 · www.ates-mhz.com



Handwäsche
30°C
Lavage à la
main 30°C

Vielen Dank für den Kauf dieses MHZ Produktes. Damit Sie lange Freude daran haben und die Funktion erhalten bleibt, empfehlen wir, folgende Pflegehinweise zu beachten:

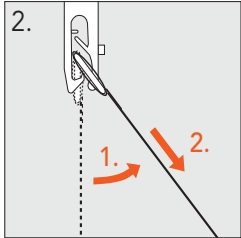
Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit MHZ. Afin que ce dernier vous donne entière satisfaction et fonctionne correctement de manière durable, nous vous recommandons de suivre les instructions de nettoyage ci-dessous :



1.

1. Lamellenketten ausklipsen und Beschwerungsplatten aus den Lamellen heraus-schieben.

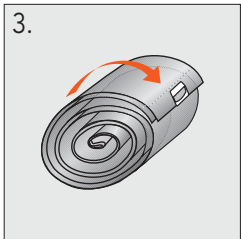
1. *Décrocher les chaînettes et enlever les plaquettes de lestage des lamelles.*



2.

2. Lamellen aus den Lamellenhaken ausklipsen.

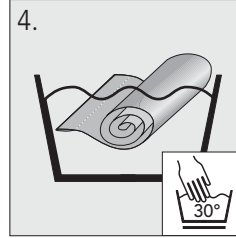
2. *Décrocher les lamelles des crochets.*



3.

3. Jeweils 2-3 Lamellen locker und ohne zu knicken aufrollen.

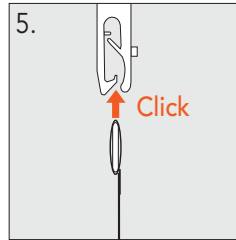
3. *Enrouler 2 à 3 lamelles ensemble, sans trop serrer et sans faire de plis.*



4.

4. Lamellenrollen in ca. 30° C warmer Feinwaschmittellauge (z. B. in der Badewanne) 10-15 min. einwirken lassen. Anschließend gründlich spülen. Bitte nicht schleudern oder wringen. Lamellen abtropfen lassen.

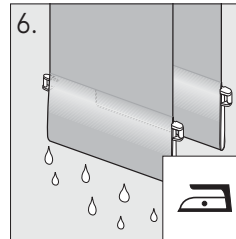
4. *Plonger les rouleaux de lamelles dans de l'eau savonneuse tiède (env. 30 °C, produit de lessive pour linge délicat, p.ex. dans une baignoire) et laisser agir pendant 10 à 15 min. Rincer abondamment. Ne pas essorer ni tordre. Laisser égoutter les lamelles*



5.

5. Lamellen feucht in die Lamellenhaken ein-klipsen. Bitte beachten Sie, dass die Vorderseiten der Beschwerungsplatten-taschen einheitlich in eine Richtung angeord-net werden.

5. *Reclipser les lamelles en état humide. Veuillez prendre en considération à ce que les poches des plaquettes de lestages soient orientées dans le même sens.*



6.

6. Beschwerungsplatten einschieben und Lamellenketten wieder anbringen. Behang mittels Bedienung zum Paket verfahren und unter das Behangpaket gegebenenfalls ein Gefäß zum Auffangen des Tropfwassers stel-len. Bei geöffnetem Fenster trocknen lassen. Im Bedarfsfall bügeln.

6. *Insérez les plaquettes de lestages et reliez les par les chaînettes. Ouvrir le store et poser un récipient sous le paquet de lamelles pour récolter les gouttes d'eau. Laissez sécher devant la fenêtre ouverte. En cas de nécessité repasser les lamelles en état sèche.*